

Montage de projets transfrontaliers

De l'idée à la réalisation

Séminaire franco-allemand

Euro-Institut, Rehfusplatz 11
D-77694 Kehl

Contexte

La coopération transfrontalière offre souvent l'occasion, parfois la nécessité, de résoudre des problèmes communs ou de développer le potentiel des régions frontalières. Les projets transfrontaliers contribuent à faire progresser cette coopération.

Afin que des mesures concrètes puissent découler d'une idée de projet, il est utile de structurer ce dernier sur la base de différentes phases. A travers l'exemple de la coopération dans le Rhin supérieur, les principales questions relatives à la gestion des projets transfrontaliers seront abordées : Quelles sont les particularités à prendre en compte ? Quelles sont les étapes de l'élaboration à la mise en œuvre d'un projet ? Comment les défis interculturels peuvent-ils être relevés dans la conduite d'un projet ? Le séminaire présentera les éléments clés et les méthodes de travail qui permettront aux participants et participantes de planifier, mettre en œuvre et évaluer avec succès leurs projets transfrontaliers.

Euro
Institut

06.06.2019

Entwicklung grenzüberschreitender Projekte

Von der Idee bis zur Umsetzung

Deutsch-französisches Seminar
Euro-Institut, Rehfusplatz 11
D-77694 Kehl

Kontext

Die grenzüberschreitende Zusammenarbeit stellt oft eine Chance dar, manchmal eine Notwendigkeit, um gemeinsame Probleme zu lösen oder Potenziale im Grenzraum zu entwickeln. Grenzüberschreitende Projekte tragen dazu bei, diese Zusammenarbeit voranzubringen.

Damit aus einer Projektidee konkrete Maßnahmen entstehen, ist es hilfreich, ein Projekt anhand verschiedener Phasen zu strukturieren. Am Beispiel der Kooperation am Oberrhein wird auf die Fragen rund um das Management grenzüberschreitender Projekte eingegangen: Welche Besonderheiten müssen dabei beachtet werden? Welche Schritte von der Entwicklung bis zur Durchführung eines Projektes? Wie kann mit interkulturellen Herausforderungen bei der Projektarbeit umgegangen werden? Dabei werden Schlüsselemente und Arbeitsmethoden vorgestellt, die es den Teilnehmenden ermöglichen, grenzüberschreitende Projekte erfolgreich zu planen, durchzuführen und zu evaluieren.

Objectifs du séminaire

- Meilleure compréhension des notions relatives aux projets et à la gestion de projet
- Identification des particularités et des défis propres à la gestion de projets transfrontaliers
- Acquisition de méthodes de travail pour la conception et la réalisation de projets transfrontaliers
- Développement d'une sensibilité à la dimension interculturelle de la gestion de projets transfrontaliers

Zielsetzungen des Seminars

- Besseres Verstehen der Begriffe rund ums Projekt und Projektmanagement
- Identifizierung der Besonderheiten und Herausforderungen des grenzüberschreitenden Projektmanagements
- Aneignung von Arbeitsmethoden zur Konzeption und Durchführung von grenzüberschreitenden Projekten
- Entwicklung einer Sensibilität für die interkulturelle Dimension des grenzüberschreitenden Projektmanagements

Méthodes didactiques

- Apport théorique
- Exercices pratiques
- Echanges

Public cible

- Tous les acteurs qui envisagent de réaliser des projets transfrontaliers, que ce soit pour la première fois ou non

Didaktische Methoden

- Theoretischer Input
- Praktische Übungen
- Diskussionen

Zielgruppe

- Alle Akteure, die vorhaben grenzüberschreitende Projekte durchzuführen, sei dies zum ersten Mal oder auch nicht.

A noter :

- Traduction simultanée pendant toute la durée du séminaire
- Date limite d'inscription : 23.05.2019
- Le 19.09.2019, un séminaire complémentaire à cette formation aura lieu, qui abordera les défis spécifiques des projets transfrontaliers dans le secteur de la santé.

Was ist zu beachten?

- Das Seminar wird simultan gedolmetscht
- Anmeldeschluss: 23.05.2019
- Am 19.09.2019 findet ein Folgeseminar zu dieser Fortbildung statt, bei dem auf die spezifischen Herausforderungen grenzüberschreitender Projekte im Gesundheitsbereich eingegangen wird.

Pour plus d'informations :

Anne HOFMANN, Responsable de formation
☎ +49 (0) 7851 / 7407–39
✉ hofmann@euroinstitut.org

Anne DUSSAP, Cheffe de projet TRISAN
☎ +49 (0) 7851 / 7407–25
✉ dussap@trisan.org

Christian KLEINERT, Gestionnaire de projets junior
☎ +49 (0) 7851 / 7407–22
✉ kleinert@euroinstitut.org

Weitere Informationen:

Anne HOFMANN, Fortbildungsreferentin
☎ +49 (0) 7851 / 7407–39
✉ hofmann@euroinstitut.org

Anne DUSSAP, Projektleiterin TRISAN
☎ +49 (0) 7851 / 7407–25
✉ dussap@trisan.org

Christian KLEINERT, Junior-Projektmanager
☎ +49 (0) 7851 / 7407–22
✉ kleinert@euroinstitut.org

Montage de projets transfrontaliers

De l'idée à la réalisation

Euro
Institut

Entwicklung grenzüberschreitender Projekte

Von der Idee bis zur Umsetzung

Programme	06.06.2019	Programm
Ouverture du séminaire et présentation des participants	9.00	Eröffnung des Seminars und Vorstellungsrunde
Introduction Retour sur les notions fondamentales - coopération, projet (transfrontalier), cycle de vie du projet	9.45	Einführung Vorstellung der Grundbegriffe – Zusammenarbeit, (grenzüberschreitendes) Projekt, Projektlebenszyklus
Pause-café	10.30	Kaffeepause
Planification du projet Définition des objectifs, d'actions et d'indicateurs <i>Intervention – exercice – mise en commun</i>	10.45	Planung des Projektes Festlegung der Zielsetzungen, Aktionen und Indikatoren <i>Input – Übung - Feedback</i>
Déjeuner commun Restaurant Istanbul, Kehl (à la charge des participants)	12.45	Gemeinsames Mittagessen Restaurant Istanbul, Kehl (auf eigene Kosten)
Focus sur différents aspects du management de projet <ul style="list-style-type: none">▪ Analyse du territoire transfrontalier et ses acteurs▪ Plan de travail et suivi▪ Plan de communication <i>Travaux en groupe</i>	14.15	Fokus auf verschiedene Aspekte des Projektmanagements <ul style="list-style-type: none">▪ Analyse des grenzüberschreitenden Gebiets und seiner Akteure▪ Aktionsplan und Monitoring▪ Kommunikationsplan <i>Gruppenarbeit</i>
Pause	15.30	Pause
Focus sur différents aspects du management de projet <i>Présentation des résultats des travaux en groupes et mise en commun</i>	15.45	Fokus auf verschiedene Aspekte des Projektmanagements <i>Präsentation der Ergebnisse der Gruppenarbeiten und Feedback</i>
Evaluation du séminaire	16.45	Evaluierung des Seminars
Fin du séminaire	17.00	Ende des Seminars